



**Consejo Económico y  
Social**

Distr.  
GENERAL

E/1996/18/Add.1  
28 de mayo de 1996  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Período de sesiones sustantivo de 1996  
Nueva York, 24 de junio a 26 de julio de 1996  
Tema 9 a) del programa provisional\*

CUESTIONES DE COORDINACIÓN: INFORMES DE LOS ÓRGANOS  
DE COORDINACIÓN

Informe sinóptico anual del Comité Administrativo de  
Coordinación correspondiente a 1995

Adición

Prólogo del Secretario General

Las mejoras que estoy tratando de introducir en las Naciones Unidas, tanto en el plano de las políticas como de la gestión, deben ser parte integrante de un esfuerzo más amplio, a escala de todo el sistema, por adaptar las prioridades y los métodos de trabajo a un entorno internacional en rápida evolución.

Durante el último año, el Comité Administrativo de Coordinación (CAC) ha reforzado su capacidad para abordar las principales cuestiones de política a que hace frente la comunidad internacional y para promover y organizar iniciativas conjuntas destinadas a la solución de objetivos comunes.

En estos últimos años uno de mis objetivos principales ha sido lograr que la labor del CAC en materia de políticas fuera más pertinente. Mi propósito consiste en elaborar un marco normativo común para orientar toda la labor del sistema y, en ese proceso, consolidar el apoyo que presta el Comité a los órganos intergubernamentales centrales en el ejercicio de sus funciones a escala de todo el sistema. Los progresos alcanzados por el CAC en la promoción de

---

\* E/1996/100.

actividades complementarias integradas a las recientes conferencias mundiales es una ilustración de esta capacidad consolidada.

En relación con la labor del CAC es igualmente importante la necesidad de mantener una pauta de resultados tangibles en cuanto a políticas y la coordinación de programas, así como el establecimiento de iniciativas conjuntas en esferas fundamentales de interés interinstitucional. La nueva Iniciativa Especial para África del sistema de las Naciones Unidas, elaborada por el Comité, es un importante ejemplo de iniciativas de esta índole. Los debates en el CAC sobre la lucha contra el uso indebido de drogas también deberían contribuir notablemente a mejorar la coordinación en esta importante esfera y servir para preparar un examen productivo de esa cuestión en el próximo período sustantivo de sesiones del Consejo Económico y Social.

El CAC está llamado a desempeñar una función crucial en la promoción, entre los jefes ejecutivos, de una evaluación común del entorno en evolución en que tienen lugar la cooperación internacional y el desarrollo, así como una visión compartida de las respuestas colectivas necesarias, lo cual debería incluir un entendimiento común de las expectativas de los gobiernos miembros y del público con respecto a la prestación eficiente de servicios y abarcar vinculaciones entre la cooperación bilateral y multilateral, así como entre la asistencia de emergencia, la asistencia posterior a las emergencias y la asistencia al desarrollo.

La contribución del CAC a estos fines se complementa con los contactos que he intensificado con los jefes de las instituciones de Bretton Woods, la Organización Mundial del Comercio y otras organizaciones, tales como los organismos especializados, sobre cuestiones de interés común. Estas cuestiones a menudo enlazan la misión política con la misión de desarrollo de la Organización. El Foro sobre el futuro de las Naciones Unidas, celebrado en Viena junto con el primer período ordinario de sesiones de 1995 del Comité, también dio pie a un diálogo sumamente productivo entre los jefes ejecutivos y las personalidades eminentes que presidían las comisiones independientes dedicadas a diversos aspectos de la reforma de las Naciones Unidas.

La grave situación financiera a que se enfrentan las Naciones Unidas y la disminución general en la financiación, en particular para las actividades de desarrollo a largo plazo, siguen constituyendo una gran preocupación que comparten todos los jefes ejecutivos. La contribución del CAC en este sentido tiene muchos aspectos: dirigir un llamamiento a la comunidad internacional para que vuelva a dar prioridad al desarrollo y proporcionar al sistema los medios y los recursos necesarios para hacer frente a los nuevos problemas mundiales que tiene ante sí; ofrecer un foro para el intercambio de experiencias sobre la reforma de la gestión y las medidas para aumentar al máximo la eficacia en función de los costos y contribuir directamente a una mayor eficacia en función de los costos de todo el sistema mediante el logro de una división eficiente del trabajo basada en las ventajas comparativas de cada organización.

El trabajo del CAC en el próximo futuro demostrará cada vez más que es un elemento fundamental en la tarea de incrementar el apoyo político a la labor esencial del sistema de las Naciones Unidas y de aumentar la confianza en esa labor.